UK INFORMATION FOR SAFE USAGE OF THE PRODUCT

Always keep and follow the instructions given to ensure the safe use of the product and other connectable devices.
Use the product and its accessories only for their intended use and in compliance with the declared electrical characteristics and in indoor/protected environments to avoid serious dangers.
Keep away from heat, direct sunlight, humidity and liquids.
The product must not be used by children or persons unable to understand any potential danger.
Do not leave the product connected to the network or to other devices when it is not in use or in cases of suspected fault.
Never disassemble the product or attempt to repair it in the event of a defect.
Avoid using the device in proximity to electro-medical devices (e.g. pacemakers).
Contact the SBS customer service department if you have any doubts regarding the operation, safety or connection method of the product.

Implementation of the WEEE Directives 2012/19 / EU and 2006/66 and subsequent amendments.

The crossed-out wheelie bin symbol on the appliance or its packaging indicates that the product at the end of its useful life must be gathered separately from other waste to allow proper treatment and recycling.
It is forbidden to dispose of waste electrical and electronic equipment as municipal waste, this is also highlighted by the symbol shown on the product and/or packaging.
These waste products are subject to separate collection arranged by municipalities or can be returned to the retailer when purchasing a new appliance of the same type.
Improper disposal or misuse of the equipment or parts thereof may be harmful to the environment and to health due to the presence of hazardous substances. The illegal disposal of said waste is penalised in accordance with the current legislation.

IT INFORMAZIONI PER L'USO SICURO DEL PRODOTTO

Conservare e seguire sempre e scrupolosamente le istruzioni indicate per assicurare l'uso sicuro del prodotto e degli altri dispositivi collegabili.
Utilizzare il prodotto e i suoi accessori solo per l'uso previsto e nel rispetto delle caratteristiche elettriche dichiarate e in ambienti chiusi/protetti per evitare seri pericoli.
Tenere lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità e liquidi.
Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini o da persone non in grado di comprendere l'eventuale pericolosità.
Non lasciare il prodotto collegato alla rete o ad altri dispositivi quando non è in uso o nel caso di sospetto guasto.
Non smontare mai il prodotto o tentare di ripararlo in caso di difettosità.
Evitare di usare il dispositivo in prossimità di apparecchi elettromedicali (es. pacemaker).
Rivolgersi al servizio assistenza clienti SBS in caso di dubbi relativi a funzionamento, sicurezza o modalità di collegamento del prodotto.

Attuazione delle Direttive RAEE 2012/19/UE e 2006/66 e successive modifiche.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo.
È vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche come rifiuti urbani, come evidenziato anche dal simbolo riportato sul prodotto e/o sulla confezione.
Tali rifiuti sono soggetti a raccolta differenziata organizzata dai comuni o possono essere riconsegnati al distributore al dettaglio in caso di acquisto di una nuova apparecchiatura dello stesso tipo.
Lo smaltimento abusivo o l'uso improprio di tali apparecchiature o parti di esse può danneggiare l'ambiente e la salute a causa della presenza di sostanze pericolose.
Lo smaltimento abusivo di detti rifiuti è sanzionato ai sensi della corrente normativa.

ES INFORMACIÓN PARA EL USO SEGURO DEL PRODUCTO

Conservar y seguir en todo momento las instrucciones proporcionadas para garantizar un uso seguro del producto y de los dispositivos conectados a él.
Utilizar el producto y sus accesorios solo para el uso previsto y de acuerdo con las especificaciones eléctricas declaradas y en ambientes cerrados o protegidos para evitar cualquier tipo de accidente.
Mantener alejado de fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad y los líquidos.
El producto no debe ser utilizado por niños o personas que no sean capaces de comprender los posibles peligros asociados a su uso.
No dejar el producto conectado a la red o a otros dispositivos cuando no esté en uso o en caso de posible avería.
No desmontar nunca el producto ni intentar repararlo en caso de mal funcionamiento.
Evitar utilizar el dispositivo cerca de dispositivos médicos como marcapasos.
Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de SBS si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento, la seguridad o el modo de uso del producto.

Aplicación de las Directivas 2012/19/UE y 2006/66 y sus modificaciones posteriors.

El símbolo del contenedor de basura tachado en el aparato o en su embalaje indica que, al final de su vida útil, el producto deberá ser recogido de forma separada de otros desechos para permitir el tratamiento y el reciclaje adecuados.
Está prohibido eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos como residuos sólidos urbanos, como indica el símbolo incluido en el producto y/o en el embalaje.
Estos residuos están sujetos a recogida selectiva por parte del municipio o pueden devolverse al vendedor en caso de compra de un producto nuevo del mismo tipo.
La eliminación ilegal o el uso indebido de estos equipos o parte de ellos puede dañar el medio ambiente y la salud debido a la presencia de sustancias peligrosas.
La eliminación ilegal de estos residuos está sancionada por la legislación vigente.

D INFORMATIONEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG DES PRODUKTS

Heben Sie die Anleitung auf und befolgen Sie diese genau, um die sichere Verwendung des Produkts und anderer damit zu verbindender Geräte zu gewährleisten. Verwenden Sie das Produkt und sein Zubehör nur im Rahmen des vorgesehenen Gebrauchs und unter Respektierung seiner angegebenen elektrischen Eigenschaften sowie in überdachter/geschützter Umgebung, um ernsthafte Gefahren auszuschließen. Halten Sie es fern von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten. Das Produkt darf nicht verwendet werden von Kindern oder Personen, welche eventuelle Gefahren nicht erkennen können. Lassen Sie das Produkt nicht mit dem Netzwerk oder anderen Geräten verbunden, wenn es nicht verwendet wird oder wenn ein Fehler vermutet wird. Bauen Sie das Produkt nie auseinander und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren, wenn es defekt ist. Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in der Nähe von medizinischen Apparaten (z.B. Pacemaker). Falls Sie Zweifel bezüglich der Funktionsweise, der Sicherheit oder der Verbindungsweise des Produkts haben, dann wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von SBS.

Umsetzung der WEEE-Richtlinien 2012/19 / EU und 2006/66 und nachfolgende Änderungen.

Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne auf dem Gerät oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderem Abfall entsorgt werden muss, um eine ordnungsgemäße Behandlung und Wiederverwertung zu ermöglichen.
Es ist verboten, den Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten wie normalen Hausmüll zu entsorgen, wie auch am Symbol auf dem Produkt und/oder der Verpackung ersichtlich ist. Derartiger Abfall gehört in die von den Kommunen organisierte Sondermüll-Entsorgung oder kann im Fall des Erwerbs eines neuen Geräts der gleichen Art beim Einzelhändler abgegeben werden. Die gesetzeswidrige Entsorgung oder die unsachgemäße Verwendung dieser Geräte oder von Teilen davon können aufgrund der darin vorhandenen gefährlichen Substanzen der Umwelt und der Gesundheit Schaden zufügen. Die gesetzeswidrige Entsorgung besagter Abfälle wird gemäß den gültigen Bestimmungen bestraft.

F INFORMATIONS POUR UNE UTILISATION DU PRODUIT EN TOUTE SÉCURITÉ

Conserver et suivre toujours scrupuleusement les instructions données pour vous assurer une utilisation en toute sécurité du produit et des autres dispositifs reliés.
Utilisez le produit et ses accessoires seulement aux fins prévues et dans le respect des caractéristiques électriques déclarées et dans des milieux protégés pour éviter de sérieux dangers.
Tenir hors de portée des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des liquides.
Le produit ne doit pas être utilisé par les enfants ou les personnes qui ne sont pas en mesure d'en comprendre l'éventuel danger.
Ne pas laisser le produit branché au réseau ou à d'autres appareils lorsque vous ne l'utilisez pas ou en cas panne présumée.
Ne jamais démonter le produit ou ne jamais essayer de le réparer en cas de défaut.
Éviter d'utiliser l'appareil à proximité d'appareils électro-médicaux (ex. pacemaker).
S'adresser au service d'assistance clients SBS en cas de doute concernant le fonctionnement, la sécurité ou les modalités de branchement du produit.

Mise en œuvre des directives DEEE 2012/19/UE et 2006/66 et leurs modifications successives.

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur l'équipement ou son emballage indique que le produit à la fin de sa vie doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage appropriés.
Il est interdit d'éliminer les déchets d'appareils électriques et électroniques comme des déchets urbains, comme indiqué par le symbole reporté sur le produit et/ou sur l'emballage.
De tels déchets sont soumis au tri sélectif organisé par les mairies ou peuvent être renvoyés aux distributeurs au détail en cas d'achat d'un nouvel appareil du même type.
L'élimination illégale et l'utilisation impropre de tels appareils ou de parties de ceux-ci peut nuire à l'environnement et à la santé à cause de la présence de substances dangereuses. L'élimination illégale de ces déchets est sanctionnée par les normes en vigueur.

P INFORMAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA DO PRODUTO

Conservar e seguir sempre escrupulosamente as instruções indicadas para assegurar uma utilização segura do produto e dos restantes dispositivos conectáveis.
Utilizar o produto e os seus acessórios apenas para o uso previsto e respeitando as características elétricas declaradas e em ambientes fechados/protegidos para evitar perigos sérios.
Manter afastado de fontes de calor, luz solar direta, humidade e líquidos.
O produto não deve ser utilizado por crianças ou pessoas que não se encontrem capacitadas para compreender eventuais perigos.
Não deixe o produto ligado à rede ou a outros dispositivos quando este não estiver em utilização ou em caso de suspeita de falhas.
Nunca desmontar ou tentar reparar o produto em caso de funcionamento defeituoso.
Evitar utilizar o dispositivo na proximidade de aparelhos médicos eletrónicos (ex. Pacemaker).
Em caso de dúvidas relativas ao funcionamento, segurança ou modalidades de conexão do produto, dirigir-se ao serviço de atenção a clientes de SBS.

Atualização das Diretivas RAEE 2012/19/UE e 2006/66 e suc. Modificaçoes.

O símbolo do caixote do lixo cruzado no aparelho ou na embalagem indica que o produto, no final da sua vida útil, deve ser coletado separadamente de outros resíduos para permitir o tratamento e a reciclagem adequados.
É proibido deitar fora os resíduos de aparelhos elétricos e eletrónicos como se fossem resíduos urbanos, como se indica no símbolo representado no produto e/ou na sua embalagem.
Tais resíduos deverão ser sujeitos a uma recolha diferenciada organizada pelas autoridades e poderão ser devolvidos ao distribuidor minorista em caso de que se adquira um novo aparelho do mesmo tipo.
A eliminação abusiva ou o uso impróprio de tais aparelhos ou dos seus componentes pode danificar o ambiente e a saúde devido à presença de substâncias perigosas.
A eliminação abusiva desses resíduos é sancionada ao abrigo da normativa em vigor.

RUS ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА

Сохраните и всегда внимательно следуйте инструкциям, чтобы обеспечить безопасное использование устройства и других подключенных устройств. Используйте устройство и его принадлежности только по прямому предназначению в соответствии с заявленными электрическими характеристиками и в защищенной среде, чтобы избежать серьезных опасностей. Храните изделие вдали от источников тепла, обрегайте его от воздействия прямых солнечных лучей, влажности и жидкостей. Запрещено эксплуатировать изделие детям или лицам, которые не в состоянии понять возможную опасность. Не оставляйте устройство подключенным к сети или другим устройствам, когда оно не используется или в случае предполагаемой неисправности. Категорически запрещено разбирать изделие и пытаться самостоятельно ремонтировать его в случае неисправности. Избегайте использование устройства вблизи электрических медицинских приборов (например, кардиостимулятора). В случае возникновиния сомнений относительно работы, безопасности или способа подключения изделия обратитесь в службу поддержки клиентов компании SBS. согласно директивам WEEE 2012/19/EU и 2006/66 с последующими Изменениями.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера, нанесенный на устройство или на его упаковку, означает, что по окончании срока службы изделие должно быть утилизировано отдельно от других отходов, чтобы подвергнуть его соответствующей переработке и реутилизации. Запрещено утилизировать отходы электрического и электронного оборудования как бытовые отходы, на что указывает условный знак, нанесенный на изделие и/или на его упаковку. Данные отходы подлежат раздельному сбору, организованному муниципалитетами, или могут быть возвращены розничному дистрибьютору, если приобретается новое устройство такого же типа. Противозаконная утилизация или непредусмотренное использование данного устройства или его частей может нанести ущерб окружающей среде и здоровью из-за наличия опасных веществ. Противозаконная утилизация вышеупомянутых отходов преследуется в соответствии с действующим законодательством.

REV2_08-24

Warning_Recycling_CABLES_REV2.pdf

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

Made in China

Printed in China

NL INFORMATIE VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT

Bewaar en volg altijd strikt de aangegeven instructies om een veilig gebruik van het product en andere koppelbare apparaten te garanderen.
Gebruik het product en accessoires alleen voor het beoogde gebruik en in overeenstemming met de aangegeven elektrische eigenschappen en in gesloten / beschermde ruimten om ernstige gevaren te voorkomen.
Verwijderd houden van warmte, direct zonlicht, vocht en vloeistoffen.
Het product mag niet worden gebruikt door kinderen of personen die een gevaar niet goed kunnen inschatten.
Het product niet verbinden met het netwerk of andere apparaten wanneer het niet in gebruik is of bij mogelijke storingen.
Demonteer het product nooit en probeer het niet te repareren in het geval van een defect. Gebruik het apparaat niet in de buurt van elektro medische apparaten (zoals pacemakers).
Neem contact op met de klantendienst van SBS als u twijfelt over de werking, veiligheid of verbindingsmethode van het product.

Toepassing van de AEEA richtlijnen 2012/19 / EU en 2006/66 en latere Wijzigingen.

Het symbool met de gekruiste afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn bruikbare levensduur apart van ander afval ingezameld moet worden om een juiste verwerking en recycling mogelijk te maken.
Het is verboden afgedankte elektrische en elektronische apparatuur als huishoudelijk afval te verwijderen, zoals ook wordt aangegeven door het symbool op het product en / of de verpakking.
Deze afgedankte apparatuur is onderworpen aan gescheiden inzameling georganiseerd door de gemeenten of kunnen worden geretourneerd bij de detailhandelaar als u een nieuw apparaat van hetzelfde type koopt.
Ongeoorloofde verwijdering of oneigenlijk gebruik van dergelijke apparatuur of onderdelen ervan kan het milieu en de gezondheid schaden als gevolg van de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. De illegale verwijdering van genoemde afgedankte apparatuur wordt gesanctioneerd in overeenstemming met de huidige wetgeving.

SV INFORMATION FÖR SÄKER ANVÄNDNING AV PRODUKTEN

Behåll och följ alltid instruktionerna för att säkerställa säker användning av produkten och andra anslutbara enheter.
Använd produkten och dess tillbehör endast för avsedd användning och i enlighet med de beskrivna elektriska egenskaperna och i inomhusmiljö/skyddade miljöer för att undvika allvarliga faror.
Håll borta från värme, direkt solljus, fukt och vätskor.
Produkten får inte användas av barn eller personer som inte kan förstå den potentiella faran. Lämna inte produkten ansluten till nätverket eller till andra enheter när den inte används eller vid misstänkt fel.
Ta aldrig isär produkten eller försök att reparera den i händelse av defekt.
Undvik att använda enheten i närheten av elektromedicinska apparater (t.ex. pacemakers).
Kontakta SBS kundtjänst om du har några tvivel angående produktens funktion, säkerhet eller anslutningsmetod.

Implementering av WEEE-direktiven 2012/19 / EU och 2006/66 och efterföljande ändringar.

Den överkorsade soptunnan på apparaten eller dess förpackning anger att produkten vid slutet av sin livslängd måste samlas in separat från annat avfall för att möjliggöra korrekt behandling och återvinning.
Det är förbjudet att bortskaffa elektrisk och elektronisk utrustning som kommunalt avfall, detta markeras också med den symbol som visas på produkten och/eller förpackningen.
Dessa restprodukter är föremål för separat insamling som ombesörjs av kommunerna eller så kan de returneras till återförsäljaren vid köp av en ny apparat av samma typ.
Felaktigt bortskaffande eller felaktig användning av utrustningen eller delar därav kan vara skadligt för miljön och hälsan på grund av förekomst av farliga ämnen.
Olagligt bortskaffande av nämnda avfall straffas i enlighet med gällande lagstiftning.

FI OHJEITA TUOTTEEN TURVALLISEEN KÄYTTÖÖN

Säilytä aina annetut ohjeet ja noudata niitä tuotteen ja muiden siihen liitettävien laitteiden turvallisen käytön varmistamiseksi.
Käytä tuotetta ja sen lisävarusteita vain niiden aiottuun käyttötarkoitukseen ja ilmoitettujen sähköisten ominaisuuksien mukaisesti sekä sisätiloissa tai suojatuissa ympäristöissä vakavien vaarojen välttämiseksi.
Suojaa lämmöltä, suoralta auringonvalolta, kosteudelta ja nesteiltä.
Lapset tai henkilöt, jotka eivät ymmärrä mahdollisia vaaroja, eivät saa käyttää tuotetta.
Älä jätä tuotetta kytketyksi verkkoon tai muihin laitteisiin, kun se ei ole käytössä tai siinä epäillään vikaa.
Älä koskaan pura tuotetta tai yritä korjata sitä, jos siinä on vika. Vältä laitteen käyttöä sähköisten lääketieteellisten laitteiden (esim. sydämentahdistimen) lähellä.
Ota yhteyttä SBS:n asiakaspalveluun, jos sinulla on epäilyksiä tuotteen toimivuudesta, turvallisuudesta tai liitäntätavoista.

WEEE-direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66 ja niiden myöhempien muutosten täytäntöönpano.

Laitteessa tai sen pakkauksessa oleva yliviivattu roskakorisymboli osoittaa, että tuote on käyttöikänsä lopussa kerättävä erillään muusta jätteestä asianmukaisen käsittelyn ja kierrätyksen mahdollistamiseksi.
Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua ei saa hävittää yhdyskuntajätteenä.
Tätä on korostettu myös tuotteessa ja/tai pakkauksessa olevalla symbolilla.
Nämä jätetuotteet kuuluvat kuntien järjestämän erilliskerayksen piiriin, tai ne voidaan palauttaa jälleenmyyjälle uuden samantyyppisen laitteen oston yhteydessä.
Laitteen tai sen osien epäasianmukainen hävittäminen tai väärinkäyttö voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle niiden sisältämien vaarallisten aineiden vuoksi.
Mainitun jätteen lainvastaisesta hävittämisestä rangaistaan voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Warning Recycling Manual

TR ÜRÜNÜN GÜVENLİ KULLANIMINA DAİR BİLGİLER

Ürünün ve ürüne bağlanan diğer donanım aygıtlarının güvenli bir şekilde kullanımını sağlamak amacıyla verilen talimatlara uyun ve bu talimatları ihtiyaç duyduğunuzda başvurmak üzere muhafaza edin.
Herhangi bir ciddi tehlikenin önlenmesi için, ürünü ve aksesuarlarını, yalnızca kullanım amaçlarına uygun olarak ve kapalı/korunaklı alanlarda, bildirilen elektrik özelliklerine dikkat ederek kullanın.
Sıcaklıktan, doğrudan güneş ışığından, nemden ve sıvılardan uzak tutun.
Ürün çocuklar veya herhangi bir tehlikenin bilincine varamayacak kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
Ürünü kullanılmadığında veya arıza şüphesi olduğunda prize veya diğer cihazlara bağlı bırakmayın. Arızalanmasını halinde ürünü asla kendi başınıza onarmaya çalışmayın, ürünün içini açmayın.
Ürünü, elektro-medikal cihazların civarında kullanmaktan kaçının (örneğin kalp pili vb.).
Ürünün çalışmasına, güvenliğine veya bağlantı şekline ilişkin bir kuşkunuz olması durumunda, ürünün, SBS müşteri servisine başvurun.
RAEE 2012/19/AB ve 2006/66 ve takip eden değişikliklerinin uygulanması.
Cihaz ve ambalajı üzerinde bulunan üzeri çarpılı çöp kutusu sembolü, ürünün, kullanım ömrü sonunda, uygun geri dönüşüme tabi tutulmak üzere evsel atıklardan ayrı olarak toplanması gerektiğini ifade eder.
Elektrik ve elektronik atıkların, ürünün ve/veya ürün ambalajının üzerindeki sembolle ifade edildiği şekilde, evsel atıklarla birlikte imha edilmeleri yasaktır.
Bu atıklar, belediyeler tarafından organize edilen aynı bir toplamanın konusunu teşkil ederler veya aynı tip yeni bir donanım satın alımı sırasında perakende satıcıya teslim edilirler.
Bu donanımların veya bir bölümünün amacı dışında veya uygunsuz kullanımı, tehlikeli maddeler içermeleri nedeniyle, çevre ve insan sağlığı açısından olumsuz sonuçlar doğurabilir. Bu atıkların yasalara aykırı şekilde imha edilmesi, yürürlükteki mevzuata uygun olarak cezalandırılır.

PL INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYCIA PRODUKTU

Zachować oraz zawsze i ściśle przestrzegać podanych instrukcji, aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu i innych podłączanych urządzeń.
Używać produktu i akcesoriów tylko do zamierzonego zastosowania i przestrzegając podanej charakterystyki technicznej oraz w chronionym środowisku, aby uniknąć poważnych zagrożeń.
Trzymać z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego oraz płynów.
Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci ani osoby niebędące w stanie zrozumieć ewentualnego zagrożenia.
Nie pozostawiać produktu podłączonego do sieci lub innych urządzeń, gdy nie jest używany lub podejrzewa się usterkę.
Nigdy nie demontować produktu ani nie próbować go naprawiać w przypadku uszkodzenia. Unikać korzystania z urządzenia w pobliżu aparatów elektromedycznych (np. rozrusznika serca).
W przypadku wątpliwości co do działania, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia produktu zwrócić się do obsługi klienta firmy SBS.
Zgodnie z dyrektywami WEEE 2012/19/UE i 2006/66/WE z późn. Zmianami.
Widniejący na urządzeniu lub jego opakowaniu symbol przekreślonego pojemnika oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji produkt należy usuwać osobno od innych odpadów, aby umożliwić jego odpowiednie przetworzenie i recykling.
Usuwanie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi jest zabronione, zgodnie z symbolem widniejącym na produkcie i/ lub opakowaniu.
Urządzenia takie podlegają selektywnej zbiórce organizowanej przez władze miasta lub należy je przekazać dystrybutorowi detalicznemu w przypadku zakupu nowego urządzenia tego samego typu.
Niezgodna z przepisami utylizacja lub niewłaściwe użycie takich urządzeń lub ich części może być szkodliwe dla środowiska i dla zdrowia ze względu na obecność niebezpiecznych substancji.
Niezgodna z przepisami utylizacja wspomnianych odpadów jest zagrożona karą zgodnie z obowiązującymi normami.

GR ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Φυλάξτε τις οδηγίες και ακολουθήστε τες προσεχτικά για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση του προϊόντος και των συσκευών που συνδέονται με το προϊόν.
Χρησιμοποιείτε το προϊόν και τα εξαρτήματά του μόνο για την προβλεπόμενη χρήση τους σύμφωνα με τα δηλωμένα ηλεκτρικά χαρακτηριστικά του και σε κλειστές / προστατευμένες περιοχές για να αποφύγετε σοβαρούς κινδύνους.
Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη θερμότητα, το άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία και τα υγρά.
Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή από άτομα που δεν μπορούν να αντιληφθούν τον ενδεχόμενο κίνδυνο κατά τη χρήση του.
Μην αφήνετε το προϊόν συνδεδεμένο στο δίκτυο ή σε άλλες συσκευές όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται ή σε περίπτωση υποψίας πιθανούς βλάβης.
Μην αποσυναρμολογήσετε ποτέ το προϊόν και μην προσπαθήσετε να το επισκευάσετε σε περίπτωση βλάβης.
Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος κοντά σε ιατρικές συσκευές (π.χ. βηματοδότες).
Επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της SBS εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με τη λειτουργία, την ασφάλεια ή τη σύνδεση του προϊόντος.
Εφαρμογή της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), της Οδηγίας 2006/66 και των μεταγενέστερων τροποποιήσεών τους.
Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου επί της συσκευής ή της συσκευασίας υποδηλώνει ότι το προϊόν μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μπαταρίας, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά, σε σχέση με τα υπόλοιπα απόβλητα, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η σωστή επεξεργασία και ανακύκλωσή του.
Η απόρριψη αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ως οικιακών απορριμμάτων απαγορεύεται, όπως υποδεικνύεται και από τη σήμανση που φέρει το προϊόν και/ή η συσκευασία.
Αυτά τα απόβλητα υπόκεινται σε ξεχωριστή συλλογή που οργανώνεται από τους δήμους ή μπορούν να επιστραφούν στον έμπορο λιανικής πώλησης σε περίπτωση αγοράς νέου προϊόντος του ίδιου τύπου.
Η παράνομη απόρριψη ή η ακατάλληλη χρήση αυτού του προϊόντος ή τμημάτων του μπορεί να βλάψει το περιβάλλον και την υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Η παράνομη απόρριψη αυτών των αποβλήτων συνεπάγεται την εφαρμογή των κυρώσεων που προβλέπονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

CZ INFORMACE K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU

Uchovejte a přísně dodržujte pokyny určené k zajištění bezpečného používání výrobku a dalších připojitelných zařízení.
V zájmu předcházení velmi nebezpečnými situacím používejte výrobek a příslušenství pouze k určenému účelu, při dodržení uvedených elektrických charakteristik a v uzavřených/chráněných prostorách.
Udržujte mimo dosah zdrojů tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti a tekutin.
Výrobek nesmí používat děti ani osoby, které nejsou schopny pochopit možnou nebezpečnost.
Nenechávejte zařízení připojené k síti ani k jiným zařízením, pokud se nepoužívá nebo pokud máte podezření na závadu.
Výrobek v žádném případě nerozebírejte, ani se jej v případě poruchy nepokoušejte opravit. Nepoužívejte zařízení v blízkosti elektronických zdravotnických prostředků (např. kardiostimulátory).
V případě pochybností ohledně funkčnosti, bezpečnosti nebo způsobů připojení výrobku se obraťte na asistenční službu SBS.
Provádění směrnice OEEZ 2012/19/EU a 2006/66 ve znění pozdějších Úprav.
Symbol přeškrtnuté popelnice na zařízení nebo na balení značí, že výrobek na konci životnosti je nutné zlikvidovat odděleně od ostatních odpadů, aby bylo možné odpovídající zpracování a recyklace.
Je zakázáno likvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení jako komunální odpad, což označuje také symbol na zařízení a/nebo balení.
Tyto odpady je nutné odevzdat k organizovanému vytřídění či odevzdat distributorovi při nákupu nového zařízení stejného typu.
Nesprávná likvidace a používání takovéhoto zařízení či jejich částí může způsobit škody na životním prostředí a zdraví a způsobit únik nebezpečných látek.
Nesprávná likvidace těchto odpadů je trestná podle platné legislativy.

SK INFORMÁCIE O BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ VÝROBKU

Uschovajte a vždy prísne dodržiavajte uvedené pokyny, aby sa zaručilo bezpečné používanie výrobku a iných pripojených zariadení.
Výrobok a jeho príslušenstvo používajte výhradne v súlade so zamýšľaným používaním, uvedenými elektrickými parametrami a v uzavretých/krytých priestoroch, aby sa zabránilo vážnemu nebezpečenstvu.
Držte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a kvapalín. Deti a osoby, ktoré nie sú schopné uvedomiť si prípadné nebezpečenstvá nesmú manipulovať s výrobkom.
Nenechávajte výrobok pripojený do siete alebo k iným zariadeniam, ak sa nepoužíva alebo v prípade podozrenia na poruchu.
Nikdy nedemontujte výrobok, ani sa nesnažte opravovať ho, ak sa pokazí.
Zabráňte používaniu zariadenia v blízkosti lekárskych elektronických prístrojov (napr. kardiostimulátor).
V prípade pochybností týkajúcich sa fungovania, bezpečnosti alebo spôsobov pripojenia výrobku sa obráťte na asistenčnú službu SBS.
Vykonávanie smerníc OEEZ 2012/19/EÚ a 2006/66 a v znení neskorších Predpisov.
Symbol preškrtnutého koša na odpadky na zariadení alebo na obale označuje, že sa výrobok na konci životnosti musí odovzdať do separovaného odpadu, aby sa s ním mohlo primerane nakladať a recyklovať.
Je zakázané likvidovať elektrické a elektronické zariadenia ako komunálny odpad, ako je uvedené pod symbolom uvedeným na výrobku a/alebo na obale.
Tento odpad podlieha obcami organizovanému separovanému zberu alebo sa môže odovzdať u maloobchodného predajcu pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu.
Nezákonná likvidácia alebo nesprávne použitie týchto zariadení alebo ich častí môže poškodzovať životné prostredie a zdravie, v dôsledku prítomnosti nebezpečných látok.
Nezákonná likvidácia tohto odpadu je postihovaná v zmysle aktuálnej vyhlášky.

HU A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A termék és az egyéb csatlakoztatható eszközök biztonságos használata érdekében őrizze meg és szigorúan tartsa be a használati utasítást.
A súlyos veszélyek elkerülése érdekében a terméket és tartozékait csak rendeltetés szerint, a bejelentett elektromos tulajdonságokat figyelembe véve, zárt/védett környezetben használja.
A termék hőforrásoktól, közvetlen napfénytől, nedvességtől és folyadékoktól távol tartandó. A terméket gyermekek vagy a lehetséges veszélyeket felmérni nem képes személyek nem használhatják.
Ne hagyja a terméket a hálózatra vagy más készülékekre csatlakoztatva, ha nem használja, vagy meghibásodást feltételez.
A meghibásodott terméket soha ne szedje szét és ne kísérelje meg megjavítani. A készüléket elektromos orvostechnikai eszközök (pl. pacemakerek) közelében ne használja. Ha a termék működésével, biztonságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatos kérdése van, forduljon az SBS ügyfélszolgálatához.
A RAEE 2012/19/EU és a 2006/66 számú irányelvek és módosításaik végrehajtása.
A berendezésen és a csomagoláson feltüntetett áthúzott szemétkosár szimbólum azt jelzi, hogy élettartama végén a terméket a megfelelő kezelés és újrahasznosítás érdekében a többi hulladéktól külön kell gyűjteni.
Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait tilos kommunális hulladékként ártalmatlanítani, ahogy azt a terméken és/vagy a csomagoláson feltüntetett szimbólum is jelzi.
Ezeket a hulladékokat az önkormányzati előírásoknak megfelelően szelektíven kell gyűjteni és azonos típusú berendezés vásárlása esetén a kiskereskedőnek vissza lehet szolgáltatni.
Az ilyen berendezések szabálytalan módon történő ártalmatlanítása vagy nem megfelelő használata a benne található veszélyes anyagok miatt a környezetre és az egészségre káros lehet.
A fenti hulladékok szabálytalan ártalmatlanítása a hatályos jogszabályok szerint büntetendő.

LV INFORMĀCIJA PAR IZSTRĀDĀJUMA DROŠU LIETOŠANU

Vienmēr saglabājiet un ievērojiet sniegtās instrukcijas, lai nodrošinātu izstrādājuma un citu savienojamo ierīču drošu lietošanu.
Izmantojiet izstrādājumu un tā piederumus tikai paredzētajam mērķim saskaņā ar deklarētajiem elektriskajiem parametriem un iekštelpās/aizsargātā vidē, lai izvairītos no nopietna apdraudējuma.
Sargājiet no karstuma, tiešiem saules stariem, mitruma un šķidrumiem.
Izstrādājumu nedrīkst lietot bērni vai personas, kas nespēj izprast iespējamo apdraudējumu.
Neatstājiet izstrādājumu savienotu ar tīklu vai citām ierīcēm, kad tas netiek lietots vai pastāv aizdomas par darbības kļūmi.
Nekad neizjauciet izstrādājumu un nemēģiniet to salabot defekta gadījumā.
Neizmantojiet ierīci elektromedicīnisko ierīču (piem., sirds stimulatoru) tuvumā. Sazinieties ar SBS klientu atbalsta nodaļu, ja jums ir šaubas par izstrādājuma darbību, drošību vai savienošanas veidu.
EEIA direktīvu 2012/19/ES un 2006/66 un turpmāko grozījumu īstenošana.
Nosvītrotais atkritumu konteinera simbols uz ierīces vai tās iepakojuma norāda, ka izstrādājums pēc tā lietošanas laika beigām ir jāsavāc atsevišķi no citiem atkritumiem, lai nodrošinātu pareizu apstrādi un pārstrādi.
Aizliegts izmest elektrisko un elektronisko ierīču atkritumus kā sadzīves atkritumus, to izceļ arī uz izstrādājuma un/vai iepakojuma redzamais simbols.
Šie atkritumi ir pakļauti dalītai savākšanai, ko organizē pašvaldības, vai arī tos var nodot atpakaļ mazumtirgotājam, pērkot jaunu tāda paša veida ierīci.
Šādas ierīces un to daļas satur cilvēkiem un videi bīstamas vielas, tādēļ to neatļauta utilizācija var kaitēt veselībai un negatīvi ietekmēt vidi.
Par minēto atkritumu nelikumīgu utilizāciju tiek piemērots sods saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

AR معلومات للاستخدام الآمن للمنتج

احرص دائمًا على الالتزام بالتعليمات المقدمة لضمان الاستخدام الآمن للمنتج والأجهزة الأخرى القابلة للتوصيل به.

استخدم المنتج وملحقاته فقط للغرض المخصص له، واستعمله بما يتوافق مع الخصائص الكهربائية المعلنة وفي البيئات الداخلية/المحمية لتجنب التعرض لأي مخاطر.

ابقِ المنتج بعيدًا عن الحرارة، وأشعة الشمس المباشرة، والرطوبة، والسوائل.

يجب عدم استخدام المنتج من قِبل الأطفال أو الأشخاص غير القادرين على فهم مخاطر الاستخدام المحتملة ذات الصلة.

لا تترك المنتج متصلاً بالشبكة أو بأجهزة أخرى عندما لا يكون قيد الاستخدام أو في حالات الاشتباه في وجود خطأ أو عُطل ما.

لا تقم أبدًا بتفكيك المنتج أو تحاول إصلاحه من تلقاء نفسك في حالة وجود عُطل ما.

تجنب استخدام الجهاز بالقرب من الأجهزة الطبية الكهربائية (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب).

إذا كانت لديك أي شكوك أو استفسارات بخصوص SBS اتصل بقسم خدمة عملاء تشغيل المنتج أو سلامته أو طريقة توصيله.

الالتزام بالتوجيهات الأوروبية الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية WEEE رقم 2012/19 و2006/66 والتعديلات اللاحقة ذات الصلة

يشير رمز الحاوية التي عليها علامة X متقاطعة الموجود على الجهاز أو على عبوة التغليف إلى أنه عند وصول هذا الجهاز ومكوناته إلى نهاية عُمرهم التشغيلي الافتراضي، فإنه يجب جمعه بشكل منفصل عن النفايات الأخرى وذلك للسماح بمعالجته وإعادة تدويره بشكل مناسب.

يمنع التخلص من مخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية كنفايات بلدية، ويتم توضيح ذلك أيضًا من خلال الرمز الموضح على المنتج و/أو عبوة التغليف.

تخضع نفايات هذه المنتجات في نهاية عُمرها التشغيلي لنظام الجمع المنفصل للنفايات الذي تنظمه البلديات أو يمكن إعادتها إلى بائع التجزئة عند شراء جهاز جديد من نفس النوع.

قد يؤدي التخلص غير السليم من هذا الجهاز ومكوناته أو سوء استخدامه إلى الإضرار بالبيئة والصحة بسبب احتوائه على مواد خطرة على البيئة. ويعاقب القانون على التخلص غير القانوني من النفايات المذكورة وفقا للتشريعات الحالية.

LT INFORMACIJA SAUGIAM GAMINIO NAUDOJIMUI

Visada saugokite šias pateiktas instrukcijas, kad užtikrintumėte saugų gaminio ir kitų prijungiamų įrenginių naudojimą.
Gaminį ir jo priedus naudokite tik pagal jų paskirtį ir laikydamiesi deklaruotų eletros savybių; naudokite vidaus/apsaugotoje aplinkoje, kad išvengtumėte rimtų pažeidimų.
Saugokite nuo karščio, tiesioginės saulės šviesos, drėgmės ir skysčių.
Gaminio negali naudoti vaikai arba asmenys, negalintys suprasti jokio galinčio kilti pavojaus.
Nepalikite gaminio prijungto prie tinklo arba kitų įrenginių, jei jis nenaudojamas arba jei įtariate, kad sugedo.
Niekada neišmontuokite produkto ir nebandykite jo pataisyti, jei pastebėjote defektą.
Nenaudokite įrenginio šalia elektrinių medicinos prietaisų (pvz., širdies stimuliatorių).
Kilus bet kokioms abejonėms dėl veikimo, saugos ir gaminio prijungimo metodo, kreipkitės į SBS klientų aptarnavimo skyrių.
EEĮ atliekų direktyvų 2012/19/ES ir 2006/66 bei vėlesnių pakeitimų įgyvendinimas.
Perbrauktos šiukšliadėžės simbolis ant prietaiso arba ant jo pakuotės nurodo, kad eksploatavimo pabaigoje gaminys turi būti šalinamas atskirai nuo kitų atliekų, kad būtų ggalima tinkamai išvalyti ir pedirbti.
Draudžiama šalinti elektros ir elektroninės įrangos atliekas kartu su buitinėmis atliekomis.
Tai pabrėžia ant produkto ir (arba) pakuotės pateiktas simbolis.
Šie nebenaudojami gaminiai turi būti renkami atskirai susitarus su savivaldybėmis arba juos galima grąžinti pardavėjui įsigyjant naują to paties tipo prietaisą.
Netinkamas įrangos arba jos dalių šalinimas arba naudojimas gali būti kenksmingas aplinkai ir sveikatai, nes yra pavojingų medžiagų.
Už neteisėtą minėtų atliekų šalinimą pagal dabartinius teisės aktus taikomos baudos.

BG ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА

Винаги спазвайте и изпълнявайте дадените инструкции, за да осигурите безопасна употреба на продукта и другите свързани устройства.
Използвайте продукта и неговите принадлежности само по предназначение и в съответствие с обявените електрически характеристики и в закрити/защитени помещения, за да избегнете сериозни опасности.
Да се пази от топлина, пряка слънчева светлина, влажност и течности.
Продуктът не трябва да се използва от деца или лица, които не са в състояние да разберат потенциалната опасност.
Не оставяйте продукта свързан към мрежата или към други устройства, когато не се използва или в случай на съмнение за неизправност.
Никога не разглобявайте продукта и не се опитвайте да го ремонтирате в случай на повреда. Не използвайте устройството в близост до електромедицински устройства (напр. пейсмейкъри).
Свържете се с отдела за обслужване на клиенти на SBS, ако имате някакви съмнения относно работата, безопасността или начина на свързване на продукта. Прилагане на директивите WEEE 2012/19/ЕС и 2006/66 и последващите изменения.
Символът на зачеркнат контейнер за боклук на колелца върху устройството или опаковката му показва, че продуктът в края на жизнения си цикъл трябва да бъде събран отделно от другите отпадъци, за да може да бъде правилно обработен и рециклиран.
Забранено е изхвърляването на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване като битови отпадъци, това е отбелязано също и със символа върху продукта и/или опаковката.
Тези отпадъчни продукти подлежат на разделно събиране, организирано от общината, или могат да бъдат върнати на търговеца на дребно при закупуване на нов уред от същия тип.
Неправилното изхвърляне или неправилната употреба на оборудването или негови части може да бъде вредно за околната среда и здравето поради наличието на опасни вещества.
Незаконното изхвърляне на тези отпадъци се наказва в съответствие с действащото законодателство.

SL INFORMACIJE ZA VARNO UPORABO IZDELKA

Vedno shranite in upoštevajte navedena navodila, da zagotovite varno uporabo izdelka in drugih povezljivih naprav.
Izdelek in njegove dodatke uporabljajte samo za predvideno uporabo in v skladu z deklariranimi električnimi lastnostmi ter v zaprtih/zaščitenih okoljih, da se izognete resnim nevarnostim.
Hraniti ločeno od vročine, neposredne sončne svetlobe, vlage in tekočin.
Izdelka ne smejo uporabljati otroci ali osebe, ki ne razumejo morebitne nevarnosti.
Izdelka ne puščajte priključenega na omrežje ali druge naprave, ko ni v uporabi ali v primerih domnevne napake.
V primeru okvare, izdelka nikoli ne razstavljajte in ga ne poskušajte popraviti.
Izogibajte se uporabi naprave v bližini elektromedicinskih pripomočkov (npr. srčnih spodbujevalnikov).
Obrnite se na službo za pomoč strankam, če imate kakršne koli dvome glede delovanja, varnosti ali načina povezave izdelka.
Izvajanje direktiv WEEE 2012/19 / EU in 2006/66 ter kasnejših sprememb.
Simbol prečrtanega smetnjaka na napravi ali njeni embalaži pomeni, da je treba izdelek ob koncu njegove življenjske dobe zbrati ločeno od drugih odpadkov, da se omogoči primerna obdelava in recikliranje.
Odpadno električno in elektronsko opremo je prepovedano odvreči med komunalne odpadke, kar je označeno tudi s simbolom na izdelku in/ali embalaži.
Ti odpadni proizvodi so predmet ločenega zbiranja, ki ga organizirajo občine, ali pa se lahko vrnejo prodajalcu ob nakupu nove naprave istega tipa.
Nepravilno odlaganje ali napačna uporaba opreme ali njenih delov je lahko škodljiva za okolje in zdravje zaradi prisotnosti nevarnih snovi.
Nedovoljeno odlaganje navedenih odpadkov se kaznuje v skladu z veljavno zakonodajo.